

bycool!
green line

COMPACT 3.0



Lista de recambios

Parts list

Liste de rechanges

Ersatzteilliste

Elenco ricambi

Dostarczone części

ES Spanish

EN English

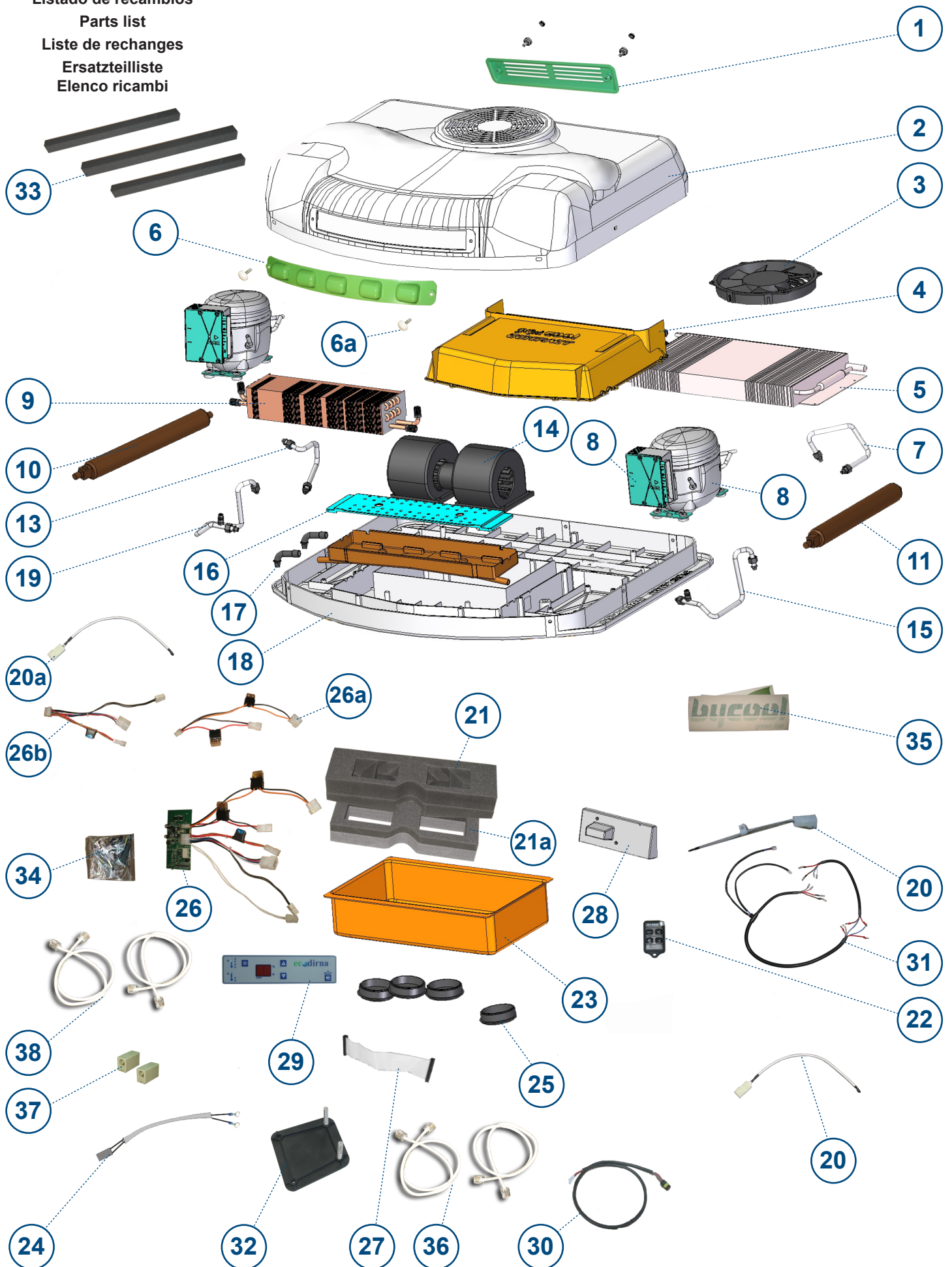
FR French

GE German

IT Italian

PL Polish

Listado de recambios
Parts list
Liste de rechanges
Ersatzteilliste
Elenco ricambi



Listado de recambios

| Id. | Ctd. | Referencia | Descripción |
|-----|------|------------|---|
| 1 | 1 | 091087C028 | Rejilla trasera (verde) |
| 2 | 1 | 091132C001 | Conjunto tapa con serigrafías |
| 3 | 1 | 091132C021 | Ventilador del condensador |
| 4 | 1 | 091087C009 | Conjunto tapa con aislantes y tornillos |
| 5 | 1 | 091132C003 | Condensador |
| 6 | 1 | 091087C027 | Rejilla delantera (verde) |
| 6a | 1 | 091087C055 | Pomo M6 |
| 7 | 1 | 330327C000 | Latiguillo izquierdo condensador - compresor |
| 8 | 1 | 091132C004 | Compresor con caja |
| 9 | 1 | 091132C006 | Evaporador con velo y aislante |
| 10 | 1 | 091132C007 | Capilar derecho |
| 11 | 1 | 091132C008 | Capilar izquierdo |
| 12 | 1 | 091132C044 | Módulo electrónico del compresor |
| 13 | 1 | 330326C000 | Latiguillo derecho condensador - compresor |
| 14 | 1 | 091087C006 | Soplador centrífugo |
| 15 | 1 | 330325C000 | Latiguillo izquierdo evaporador - compresor |
| 16 | 1 | 091087C004 | Conjunto bandeja de desagüe con tapa |
| 17 | 1 | 091087C005 | Manguito desagüe |
| 18 | 1 | 091176C004 | Base (900x716) |
| 18a | 1 | 091143C001 | Base (816x716) |
| 19 | 1 | 330324C000 | Latiguillo derecho evaporador - compresor |
| 20 | 1 | 091132C020 | Sensor aire de retorno |
| 20a | 1 | 091132C019 | Sensor antihielo |
| 21 | 1 | 091087C033 | Canalizador de gomaespuma |
| 21a | 1 | 091087C034 | Acoplamiento canalizador de gomaespuma |
| 22 | 1 | 091087C121 | Mando a distancia |
| 23 | 1 | 091016C001 | Panel interior de distribución de aire |
| 24 | 1 | 091132C137 | Cableado alimentación empalme |
| 25 | 1 | 091016C002 | Lumbrera |
| 26 | 1 | 091132C010 | Control electrónico |
| 26a | 1 | 091087C039 | Cableado control soplador centrífugo y ventilador del condensador |
| 26b | 1 | 091132C046 | Cableado control alimentación - sensores |
| 27 | 1 | 091087C120 | Cableado de conexión panel de control y control electrónico |
| 28 | 1 | 091016C004 | Tapa electrónica con tornillos |
| 29 | 1 | 091087C021 | Panel de control |
| 30 | 1 | 091087C036 | Cableado ventilador del condensador |
| 31 | 1 | 091132C136 | Cableado módulos - alimentación |
| 32 | 1 | 091087C037 | Centro de masas y positivo |
| 33 | 1 | 091132C017 | Conjunto juntas tapa exterior |
| 34 | 1 | 091132C005 | Bolsa fijaciones del compresor |
| 35 | 1 | 091132C139 | Bolsa de vinilos |
| 36 | 1 | 091132C047 | Cableado comunicación conexión a módulo electrónico del compresor |
| 37 | 1 | 091132C049 | Empalme cable de comunicación |
| 38 | 1 | 091132C048 | Cableado comunicación conexión a control electrónico |

Parts list

| Id. | Qty. | Code n° | Spare Parts |
|-----|------|------------|--|
| 1 | 1 | 091087C028 | Rear grille (green) |
| 2 | 1 | 091132C001 | Silkscreened cover |
| 3 | 1 | 091132C021 | Condenser fan |
| 4 | 1 | 091087C009 | Cover with insulation and screws |
| 5 | 1 | 091132C003 | Condenser |
| 6 | 1 | 091087C027 | Front grille (green) |
| 6a | 1 | 091087C055 | M6 Knob |
| 7 | 1 | 330327C000 | Left compressor-condenser hose |
| 8 | 1 | 091132C004 | Compressor with box |
| 9 | 1 | 091132C006 | Evaporator, incl. membrane and insulation |
| 10 | 1 | 091132C007 | Right capillary |
| 11 | 1 | 091132C008 | Left capillary |
| 12 | 1 | 091132C044 | Compressor electronic module |
| 13 | 1 | 330326C000 | Right compressor-condenser hose |
| 14 | 1 | 091087C006 | Centrifugal blower |
| 15 | 1 | 330325C000 | Left compressor-evaporator hose |
| 16 | 1 | 091087C004 | Drain tray with cover |
| 17 | 1 | 091087C005 | Wastewater sleeve |
| 18 | 1 | 091176C004 | Base (900x716) |
| 18a | 1 | 091143C001 | Base (816x716) |
| 19 | 1 | 330324C000 | Right compressor-evaporator hose |
| 20 | 1 | 091132C020 | Return air sensor |
| 20a | 1 | 091132C019 | Anti-freeze sensor |
| 21 | 1 | 091087C033 | Foam duct |
| 21a | 1 | 091087C034 | Foam duct top side |
| 22 | 1 | 091087C121 | Remote control |
| 23 | 1 | 091016C001 | Interior air distribution panel |
| 24 | 1 | 091132C137 | Cable splice to battery power |
| 25 | 1 | 091016C002 | Louvre |
| 26 | 1 | 091132C010 | Electronic control |
| 26a | 1 | 091087C039 | Centrifugal blower and condenser fan control cable |
| 26b | 1 | 091132C046 | Power-sensors control cable |
| 27 | 1 | 091087C120 | Control panel and electronic control connection cable |
| 28 | 1 | 091016C004 | Electronic cover with screws |
| 29 | 1 | 091087C021 | Control panel |
| 30 | 1 | 091087C036 | Condenser fan cable |
| 31 | 1 | 091132C136 | Power supply – module cable |
| 32 | 1 | 091087C037 | Mass centre and positive |
| 33 | 1 | 091132C017 | Exterior cover seals |
| 34 | 1 | 091132C005 | Compressor fastening bag |
| 35 | 1 | 091132C139 | Bag of vinyl stickers |
| 36 | 1 | 091132C047 | Communication cable to compressor's electronic module connection |
| 37 | 1 | 091132C049 | Communication cable splice |
| 38 | 1 | 091132C048 | Electronic control connection communication cable |

Liste de rechanges

| Id. | Qté. | Référence | Description |
|-----|------|------------|---|
| 1 | 1 | 091087C028 | Grille arrière (verte) |
| 2 | 1 | 091132C001 | Ensemble couvercle avec sérigraphies |
| 3 | 1 | 091132C021 | Ventilateur du condenseur |
| 4 | 1 | 091087C009 | Ensemble couvercle avec isolants et vis |
| 5 | 1 | 091132C003 | Condenseur |
| 6 | 1 | 091087C027 | Grille avant (verte) |
| 6a | 1 | 091087C055 | Poignée M6 |
| 7 | 1 | 330327C000 | Tuyau flexible gauche condenseur-compresseur |
| 8 | 1 | 091132C004 | Compresseur avec boîte |
| 9 | 1 | 091132C006 | Évaporateur avec voile et isolant |
| 10 | 1 | 091132C007 | Capillaire droit |
| 11 | 1 | 091132C008 | Capillaire gauche |
| 12 | 1 | 091132C044 | Module électronique du compresseur |
| 13 | 1 | 330326C000 | Tuyau flexible droit condenseur-compresseur |
| 14 | 1 | 091087C006 | Souffleur centrifuge |
| 15 | 1 | 330325C000 | Tuyau flexible gauche évaporateur-compresseur |
| 16 | 1 | 091087C004 | Ensemble plateau d'écoulement avec couvercle |
| 17 | 1 | 091087C005 | Manchon écoulement |
| 18 | 1 | 091176C004 | Base (900x716) |
| 18a | 1 | 091143C001 | Base (816x716) |
| 19 | 1 | 330324C000 | Tuyau flexible droit évaporateur-compresseur |
| 20 | 1 | 091132C020 | Capteur d'air de retour |
| 20a | 1 | 091132C019 | Capteur antigel |
| 21 | 1 | 091087C033 | Canalisateur en caoutchouc mousse |
| 21a | 1 | 091087C034 | Couplage canalisateur en caoutchouc mousse |
| 22 | 1 | 091087C121 | Télécommande |
| 23 | 1 | 091016C001 | Panneau intérieur de distribution d'air |
| 24 | 1 | 091132C137 | Câblage alimentation couplage |
| 25 | 1 | 091016C002 | Ouverture |
| 26 | 1 | 091132C010 | Contrôle électronique |
| 26a | 1 | 091087C039 | Câblage contrôle souffleur centrifuge et ventilateur du condenseur |
| 26b | 1 | 091132C046 | Câblage contrôle alimentation - capteurs |
| 27 | 1 | 091087C120 | Câblage de connexion panneau de commande et contrôle électronique |
| 28 | 1 | 091016C004 | Couvercle électronique avec vis |
| 29 | 1 | 091087C021 | Panneau de commande |
| 30 | 1 | 091087C036 | Câblage ventilateur du condenseur |
| 31 | 1 | 091132C136 | Câblage modules d'alimentation |
| 32 | 1 | 091087C037 | Centre de masses et positif |
| 33 | 1 | 091132C017 | Ensemble joints couvercle extérieur |
| 34 | 1 | 091132C005 | Sac fixations du compresseur |
| 35 | 1 | 091132C139 | Sac de vinyles |
| 36 | 1 | 091132C047 | Câblage communication connexion au module électronique du compresseur |
| 37 | 1 | 091132C049 | Couplage câble de communication |
| 38 | 1 | 091132C048 | Câblage communication connexion au contrôle électronique |

Ersatzteilliste

| Nr | Stckzahl | Art. Nr. | Beschreibung |
|-----|----------|------------|--|
| 1 | 1 | 091087C028 | Hinteres Gitter (grün) |
| 2 | 1 | 091132C001 | Abdeckung mit Siebdruck |
| 3 | 1 | 091132C021 | Kondensatorlüfter |
| 4 | 1 | 091087C009 | Abdeckung mit Isolierung und Schrauben |
| 5 | 1 | 091132C003 | Kondensator |
| 6 | 1 | 091087C027 | Vorderes Gitter (grün) |
| 6a | 1 | 091087C055 | Knauf M6 |
| 7 | 1 | 330327C000 | Klimaleitung links Kondensator-Kompressor |
| 8 | 1 | 091132C004 | Kompressor mit Gehäuse |
| 9 | 1 | 091132C006 | Verdampfer mit Filter und Isolierung |
| 10 | 1 | 091132C007 | Kapillarschlauch rechts |
| 11 | 1 | 091132C008 | Kapillarschlauch links |
| 12 | 1 | 091132C044 | Elektronikmodul des Kompressors |
| 13 | 1 | 330326C000 | Klimaleitung Kondensator - Verdichter rechts |
| 14 | 1 | 091087C006 | Zentrifugalgebläse |
| 15 | 1 | 330325C000 | Klimaleitung Kondensator - Verdichter links |
| 16 | 1 | 091087C004 | Abflussbehälter mit Abdeckung |
| 17 | 1 | 091087C005 | Entwässerungsschlauch |
| 18 | 1 | 091176C004 | Grundplatte (900X716) |
| 18a | 1 | 091143C001 | Base (816x716) |
| 19 | 1 | 330324C000 | Klimaleitung Kondensator - Verdichter rechts |
| 20 | 1 | 091132C020 | Abluftsensor |
| 20a | 1 | 091132C019 | Frostschutzzfühler |
| 21 | 1 | 091087C033 | Schaumstoffführung |
| 21a | 1 | 091087C034 | Kupplung Schaumstoffführung |
| 22 | 1 | 091087C121 | Fernbedienung |
| 23 | 1 | 091016C001 | Innere Luftverteiltertafel |
| 24 | 1 | 091132C137 | Netzkabel Verbindung |
| 25 | 1 | 091016C002 | Durchlassgitter |
| 26 | 1 | 091132C010 | Elektroniksteuerung |
| 26a | 1 | 091087C039 | Steuerkabel Zentrifugalgebläse und Kondensatorlüfter |
| 26b | 1 | 091132C046 | Steuerkabel Netz - Sensoren |
| 27 | 1 | 091087C120 | Anschlusskabel Bedienfeld und Elektroniksteuerung |
| 28 | 1 | 091016C004 | Elektronik-Abdeckung mit Schrauben |
| 29 | 1 | 091087C021 | Bedienfeld |
| 30 | 1 | 091087C036 | Kabel Kondensatorlüfter |
| 31 | 1 | 091132C136 | Kabel Module - Netz |
| 32 | 1 | 091087C037 | Masse und Positiv |
| 33 | 1 | 091132C017 | Dichtungen Außenabdeckung |
| 34 | 1 | 091132C005 | Beutel Befestigungselemente Kompressor |
| 35 | 1 | 091132C139 | Beutel mit Plastikaufklebern |
| 36 | 1 | 091132C047 | Kommunikationskabel Anschluss an Elektronikmodul des Kompressors |
| 37 | 1 | 091132C049 | Verbindung Kommunikationskabel |
| 38 | 1 | 091132C048 | Kommunikationskabel Anschluss an Elektroniksteuerung |

Elenco ricambi

| Id. | Qta. | Riferimento | Descrizione |
|-----|------|-------------|---|
| 1 | 1 | 091087C028 | Griglia posteriore (verde) |
| 2 | 1 | 091132C001 | Insieme coperchio con serigrafie |
| 3 | 1 | 091132C021 | Ventilatore del condensatore |
| 4 | 1 | 091087C009 | Insieme coperchio con isolanti e viti |
| 5 | 1 | 091132C003 | Condensatore |
| 6 | 1 | 091087C027 | Griglia anteriore (verde) |
| 6a | 1 | 091087C055 | Pomello M6 |
| 7 | 1 | 330327C000 | Tubicino SX condensatore-compressore |
| 8 | 1 | 091132C004 | Compressore con scatola |
| 9 | 1 | 091132C006 | Evaporatore con velo e isolante |
| 10 | 1 | 091132C007 | Capillare DX |
| 11 | 1 | 091132C008 | Capillare SX |
| 12 | 1 | 091132C044 | Modulo elettronico del compressore |
| 13 | 1 | 330326C000 | Tubicino DX condensatore-compressore |
| 14 | 1 | 091087C006 | Ventilatore centrifugo |
| 15 | 1 | 330325C000 | Tubicino SX evaporatore-compressore |
| 16 | 1 | 091087C004 | Insieme vaschetta scarico con coperchio |
| 17 | 1 | 091087C005 | Manicotto scarico |
| 18 | 1 | 091176C004 | Base (900x716) |
| 18a | 1 | 091143C001 | Base (816x716) |
| 19 | 1 | 330324C000 | Tubicino DX evaporatore-compressore |
| 20 | 1 | 091132C020 | Sensore aria di ritorno |
| 20a | 1 | 091132C019 | Sensore antigelo |
| 21 | 1 | 091087C033 | Canalizzatore di gommapiuma |
| 21a | 1 | 091087C034 | Sede canalizzatore di gommapiuma |
| 22 | 1 | 091087C121 | Telecomando |
| 23 | 1 | 091016C001 | Pannello interno distribuzione aria |
| 24 | 1 | 091132C137 | Cablaggio alimentazione attacco |
| 25 | 1 | 091016C002 | Bocchetta |
| 26 | 1 | 091132C010 | Controllo elettronico |
| 26a | 1 | 091087C039 | Cablaggio controllo ventilatore centrifugo e ventilatore del condensatore |
| 26b | 1 | 091132C046 | Cablaggio controllo alimentazione-sensori |
| 27 | 1 | 091087C120 | Cablaggio connessione quadro comandi e controllo elettronico |
| 28 | 1 | 091016C004 | Coperchio unità elettronica con viti |
| 29 | 1 | 091087C021 | Quadro comandi |
| 30 | 1 | 091087C036 | Cablaggio ventilatore condensatore |
| 31 | 1 | 091132C136 | Cablaggio moduli-alimentazione |
| 32 | 1 | 091087C037 | Centro masse e positivo |
| 33 | 1 | 091132C017 | Insieme guarnizioni coperchio esterno |
| 34 | 1 | 091132C005 | Sacchetto fissaggi compressore |
| 35 | 1 | 091132C139 | Sacchetto vinili |
| 36 | 1 | 091132C047 | Cablaggio comunicazione connessione a modulo elettronico del compressore |
| 37 | 1 | 091132C049 | Giunzione cavo di comunicazione |
| 38 | 1 | 091132C048 | Cablaggio comunicazione connessione a controllo elettronico |

Dostarczone części

| Lp. | Ilość | Nr kat. | Opis |
|-----|-------|------------|---|
| 1 | 1 | 091087C028 | Kratka tylna (zielona) |
| 2 | 1 | 091132C001 | Zestaw z osłoną z napisami (sitodruk) |
| 3 | 1 | 091132C021 | Wentylator kondensatora |
| 4 | 1 | 091087C009 | Zestaw składający się z pokrywy z izolacją oraz śrub |
| 5 | 1 | 091132C003 | Kondensator |
| 6 | 1 | 091087C027 | Kratka przednia (zielona) |
| 6a | 1 | 091087C055 | Pokrętło M6 |
| 7 | 1 | 330327C000 | Przewód hydrauliczny lewy kondensator-kompresor |
| 8 | 1 | 091132C004 | Kompresor z obudową |
| 9 | 1 | 091132C006 | Parownik z osłoną i izolacją |
| 10 | 1 | 091132C007 | Przewód kapilarny prawy |
| 11 | 1 | 091132C008 | Przewód kapilarny lewy |
| 12 | 1 | 091132C044 | Moduł sterowania elektronicznego kompresora |
| 13 | 1 | 330326C000 | Przewód hydrauliczny prawy kondensator-kompresor |
| 14 | 1 | 091087C006 | Dmuchawa odśrodkowa |
| 15 | 1 | 330325C000 | Przewód hydrauliczny lewy parownik-kompresor |
| 16 | 1 | 091087C004 | Zestaw odpływowy z pokrywą |
| 17 | 1 | 091087C005 | Przewód odpływowy |
| 18 | 1 | 091176C004 | Podstawa (900x716) |
| 18a | 1 | 091143C001 | Podstawa (816x716) |
| 19 | 1 | 330324C000 | Przewód hydrauliczny prawy parownik-kompresor |
| 20 | 1 | 091132C020 | Czujnik powietrza powrotnego |
| 20a | 1 | 091132C019 | Czujnik zamarzania |
| 21 | 1 | 091087C033 | Kształtka pianki gumowej |
| 21a | 1 | 091087C034 | Spojenie kształtki pianki gumowej |
| 22 | 1 | 091087C121 | Pilot zdalnego sterowania |
| 23 | 1 | 091016C001 | Wewnętrzny panel systemu dystrybucji powietrza |
| 24 | 1 | 091132C137 | Złącze do przyłączenia przewodów zasilania |
| 25 | 1 | 091016C002 | Okienka wlotowo-wylotowe |
| 26 | 1 | 091132C010 | Sterowanie elektroniczne |
| 26a | 1 | 091087C039 | Przewody sterowania dmuchawy odśrodkowej oraz wentylatora kondensatora |
| 26b | 1 | 091132C046 | Przewody sterowania zasilanie-czujniki |
| 27 | 1 | 091087C120 | Przewód łączący panel sterowania i sterowanie elektroniczne |
| 28 | 1 | 091016C004 | Pokrywa elementów elektroniki wraz ze śrubami |
| 29 | 1 | 091087C021 | Panel sterowania |
| 30 | 1 | 091087C036 | Przewody wentylatora kondensatora |
| 31 | 1 | 091132C136 | Przewód moduły-zasilanie |
| 32 | 1 | 091087C037 | Środek masy i + |
| 33 | 1 | 091132C017 | Zestaw uszczelek pokrywy zewnętrznej |
| 34 | 1 | 091132C005 | Woreczek z zestawem elementów do mocowania kompresora |
| 35 | 1 | 091132C139 | Zestaw naklejek winylowych |
| 36 | 1 | 091132C047 | Przewody komunikacyjne – podłączenie do modułu elektronicznego kompresora |
| 37 | 1 | 091132C049 | Złącze przewodu komunikacyjnego |
| 38 | 1 | 091132C048 | Przewody komunikacyjne – podłączenie do sterowania elektronicznego |

Lined area for notes or calculations, featuring horizontal dotted lines.

| | |
|-----|------------|
| Ed: | 28/03/2012 |
| Md: | 28/08/2019 |

h



Francisco Alonso, 6
28806 Alcalá de Henares, Madrid
SPAIN

| Contact | Phone | Fax | E-Mail |
|--|------------------|------------------|--|
| Sales (Ventas Internacional) | +34 91 8770510 | +34 91 8771158 | sales@dirna.bergstrominc.com |
| Comercial Nacional | +34 91 8775841 | +34 91 8836321 | ventas@dirna.bergstrominc.com |
| Orders & Deliveries (Logística internacional) | +34 91 8775846 | +34 91 8771158 | export@dirna.bergstrominc.com |
| Orders & Deliveries (Logística nacional) | +34 91 8775840 | +34 91 8836321 | comercial@dirna.bergstrominc.com |
| Technical Assistance (Internacional) | +49 511 86679681 | +49 511 86679710 | technicalassistance@dirna.bergstrominc.com |
| Technical Assistance (Nacional) | +34 91 8775845 | +34 91 883 6321 | oblanco@dirna.bergstrominc.com |

www.dirna.com

| | | |
|--|--------------------|--|
| | ATENCIÓN: | Dirna Bergstrom se reserva el derecho de efectuar modificaciones en cualquier momento de los datos contenidos en esta publicación, por razones técnicas o comerciales. |
| | NOTE: | <i>For technical and commercial reasons, Dirna Bergstrom reserves the right to change the data contained in this brochure.</i> |
| | ATTENTION: | Dirna Bergstrom se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications des données reprises sur cette publication, pour des raisons techniques ou commerciales. |
| | HIWEIS: | <i>Dirna Bergstrom behält sich vor, aus technischen oder kaufmännischen Gründen jederzeit Änderungen der Angaben dieser Veröffentlichung vorzunehmen.</i> |
| | ATTENZIONE: | Dirna Bergstrom si riserva il diritto di effettuare modifiche in qualsiasi momento ai dati contenuti in questa pubblicazione, per motivi tecnici o commerciali. |